

# WEHRTECHNISCHE DIENSTSTELLE FÜR WAFFEN UND MUNITION – WTD 91



## Bescheinigung Certificate

Ber.-Nr.: R1/0000010184-0482/11

Die vom Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung nach  
The competent German authority authorized by the Federal Ministry of Transport, Building and Urban Affairs in  
accordance with

1. § 10 Abs. 1 bis 4 der Gefahrgutverordnung Straße, Eisenbahn und Binnenschifffahrt -  
GGVSEB in Verbindung mit Teil 2 Kapitel 2.2 Unterabschnitt 2.2.1.1.3 des RID/der  
Anlage A des ADR/Teil 2 Kapitel 2.2 Absatz 2.2.1.1.3 des ADNR;  
Section 10 Paragraph 1 to 4 of the Ordinance on the Carriage of Dangerous Goods by Road, Rail and Inland  
Waterways in conjunction with Part 2 Chapter 2.2 Subsection 2.2.1.1.3 of RID/Annex A of ADR/ Part 2  
Chapter 2.2 Subsection 2.2.1.1.3 of ADNR;
2. § 6 Abs. 4 der Gefahrgutverordnung See - GGVSee in Verbindung mit Teil 7 Kapitel 7.9  
und Teil 2 Kapitel 2.1 Unterabschnitt 2.1.3.2 des IMDG Code;  
Section 6 Paragraph 4 of the Ordinance on the Carriage of Dangerous Goods by Sea in conjunction with Part  
7 Chapter 7.9 and Part 2 Chapter 2.1 Subsection 2.1.3.2 of the IMDG Code;
3. Unterabsatz 6.2 der Bekanntmachung über die Beförderung gefährlicher Güter  
einschließlich Waffen im Luftverkehr durch Luftfahrtunternehmen (Nachrichten für  
Luftfahrer NfL II 47 und 48/99) in Verbindung mit Teil 2 Kapitel 1 § 1.5 der ICAO  
Technical Instructions  
Subsection 6.2 of the Notification on the Carriage of Dangerous Goods including Weapons in Air Traffic by  
Aviation Enterprises (Notices to Airmen II-No. 47 and 48/99) in conjunction with Part 2 Chapter 1  
Paragraph 1.5 of the ICAO-TI

autorisierte zuständige Behörde Deutschlands, bescheinigt hiermit nachstehende  
Klassifizierung und Zuordnung.  
hereby certifies the following classification and assignment.

*Antragsteller:* HQ USAREUR  
*Requester* Safety Office (AEAGX-A)  
Römerstr. 168  
69115 Heidelberg

*Bezug:* Ihr Antrag mit Zeichen Hr. Dengler vom 15.06.11  
*Reference*

*Bezeichnung des Stoffes/Gegenstandes:*  
*Name of the substance/article*

**Patrone, 120-mm-Mörser, M62-P3, HE, jugoslawisch,  
mit Zünder**  
**(Vers.-Nr.: 1315-01-000-0020)**  
Mortar, M62-P3, HE, Yugoslavian 120 mm, with fuze  
(NSN. 1315-01-000-0020)

*UN-Nummer:* 0005  
*UN No.*

*Benennung:* PATRONEN FÜR WAFFEN  
*Proper Shipping Name* CARTRIDGES FOR WEAPONS

*Klasse:* 1  
*Class*

*Klassifizierungscode:* 1.1 F  
*Classification Code*

*Verpackung:*  
*Packaging*

*Innenverpackung:* Nicht erforderlich.  
*Inner packaging* Not necessary.

*Zwischenverpackung:* Nicht erforderlich..  
*Intermediate packaging* Not necessary.

*Außenverpackung:* Max. 2 Patronen in einer Kiste aus Naturholz, einfach (4C1).  
*Outer packaging* Max. 2 mortars in a box of natural wood, ordinary (4C1).

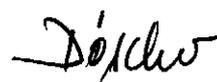
*Maximale Nettoexplosivstoffmasse pro Versandstück:* 4,40 kg  
*Maximum net explosive mass per package*

*Geltungsdauer:*  
*Expiration date*

Diese Bescheinigung wird auf jederzeitigen Widerruf erteilt.  
This certificate is issued subject to revocation at any time.

Meppen, den 27.07.2011

Der Direktor  
Im Auftrag



Dr. Döscher

Dienstsiegel

